

## さいたま観光国際協会 通訳・翻訳ボランティア登録申込書

対応できる言語	(※必要事項を記入またはチェックしてください。)		
ボランティア登録状況 (他に登録がある方)	<input type="checkbox"/> ホストファミリー <input type="checkbox"/> イベントボランティア	会員番号 (協会会員の方)	
フリガナ		性別	生年月日(西暦)
氏名		<input type="checkbox"/> 男・ <input type="checkbox"/> 女	19 年 月 日生
フリガナ			
住所	〒 -		
電話	( ) -	E-mail	
FAX	( ) -		
携帯電話	- -	(上記の)登録言語が使用できるパソコン・ワープロソフトの有無	
職業	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	種類	<input type="checkbox"/> Word・ <input type="checkbox"/> Excel・ <input type="checkbox"/> PowerPoint <input type="checkbox"/> その他( )

【 通 訳 】	
レベル	<input type="checkbox"/> 自由にできる <input type="checkbox"/> 日常会話が無理なくできる <input type="checkbox"/> 簡単な会話なら対応できる
通訳可能な分野	<input type="checkbox"/> 生活全般 <input type="checkbox"/> 観光案内 <input type="checkbox"/> 病院等での対応 <input type="checkbox"/> 公式行事 <input type="checkbox"/> 専門分野( )

【 翻 訳 】	
レベル	<input type="checkbox"/> 自由にできる <input type="checkbox"/> 日本文書なら対応できる <input type="checkbox"/> 簡易な内容なら対応できる
翻訳可能な分野	<input type="checkbox"/> 生活全般 <input type="checkbox"/> 日本文化紹介 <input type="checkbox"/> 行政手続き <input type="checkbox"/> 医療 <input type="checkbox"/> 専門分野( )

資格・免許(英検、TOEIC、日本語検定など)	ボランティア可能な曜日・時間帯
海外滞在経験の有無(国名・滞在期間)または出身国	
通訳・翻訳経験の有無	
その他ボランティア活動について(今までに参加した国際交流活動など)	
交通費等の負担について	<input type="checkbox"/> 交通費等の実費は依頼者側で負担して欲しい <input type="checkbox"/> 交通費等も必要ありません